

## IBM BigInsights on Cloud

Le Condizioni di Utilizzo ("ToU") sono costituite dalle presenti Condizioni di Utilizzo IBM – Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS ("Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS") e dalle disposizioni contenute nel documento Condizioni di Utilizzo IBM - Condizioni Generali ("Condizioni Generali") disponibile alla seguente pagina web: <http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

In caso di discordanza, le presenti Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS prevalgono sulle Condizioni Generali. Con l'ordine dei servizi IBM SaaS, o mediante l'accesso e l'utilizzo di tali servizi, il Cliente accetta le Condizioni di Utilizzo (ToU).

Le presenti Condizioni di Utilizzo (ToU) sono disciplinate da IBM International Passport Advantage Agreement, IBM International Passport Advantage Express Agreement, o IBM International Agreement per l'offerta dei Servizi IBM SaaS selezionata, quando applicabili ("Accordo"), e complessivamente costituiscono l'accordo completo tra le parti.

### 1. IBM SaaS

Le presenti Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS si applicano alla seguente offerta di servizi IBM SaaS:

- IBM BigInsights on Cloud Small Data Node
- IBM BigInsights on Cloud Medium Data Node
- IBM BigInsights on Cloud Large Data Node
- IBM BigInsights on Cloud Small Management Node
- IBM BigInsights on Cloud Medium Management Node
- IBM BigInsights on Cloud Large Management Node

### 2. Calcolo dei Corrispettivi

I servizi IBM SaaS sono venduti secondo il seguente calcolo dei corrispettivi come specificato nel Documento della Transazione:

- a. **Istanza** – è un'unità di misura che consente di ottenere i servizi IBM SaaS. Un'Istanza è un accesso ad una configurazione specifica dei servizi IBM SaaS. È necessario ottenere titolarità sufficienti per ogni Istanza di IBM SaaS resa disponibile per accedervi e utilizzarla durante il periodo di misurazione specificato nella Prova di Titolarità (PoE) del Cliente o nel Documento della Transazione.

### 3. Corrispettivi e Fatturazione

L'ammontare da pagare per i servizi IBM SaaS viene specificato nella Documentazione d'Ordine (Documento della Transazione).

#### 3.1 Corrispettivi Mensili Parziali

Un Corrispettivo Mensile Parziale così come specificato nel Documento della Transazione può essere valutato proporzionalmente.

### 4. Opzioni di rinnovo del periodo di abbonamento ai servizi IBM SaaS

La PoE del Cliente stabilirà se i servizi IBM SaaS saranno rinnovati alla fine del periodo di abbonamento, definendo la durata in base alle seguenti opzioni:

#### 4.1 Rinnovo Automatico

Se la PoE del Cliente indica che il rinnovo del Cliente è automatico, il Cliente può recedere dal Periodo di Abbonamento per i servizi IBM SaaS in scadenza, inoltrando una richiesta scritta, al rappresentante IBM o al Business Partner IBM del Cliente, almeno novanta (90) giorni prima della data di scadenza del periodo stabilita nella PoE. Se IBM o il relativo Business Partner IBM non riceve alcun avviso di recesso entro la data di scadenza, il periodo di abbonamento in scadenza verrà rinnovato automaticamente per la durata di un anno o per la stessa durata di origine come stabilito nella PoE.

## 4.2 Fatturazione Continuativa

Se la PoE stabilisce che il rinnovo del Cliente è continuativo, il Cliente continuerà ad aver accesso ai servizi IBM SaaS e gli sarà fatturato senza interruzioni l'utilizzo dei servizi IBM SaaS. Per sospendere l'utilizzo dei servizi IBM SaaS e arrestare il processo di fatturazione continua, il Cliente deve fornire ad IBM o al Business Partner IBM un preavviso scritto di novanta (90) giorni, richiedendo la cancellazione dell'accesso ai servizi IBM SaaS. In seguito alla cancellazione dell'accesso, il Cliente dovrà corrispondere tutti i corrispettivi riguardanti l'accesso ancora in sospeso, fino al mese in cui è stata effettuata la cancellazione.

## 4.3 Rinnovo Richiesto

Se la PoE stabilisce che il tipo di contratto è a tempo determinato, i Servizi di IBM SaaS termineranno alla fine del periodo di abbonamento e l'accesso del Cliente ai Servizi IBM SaaS verrà rimosso. Per continuare ad utilizzare i servizi IBM SaaS oltre quella data, il Cliente dovrà effettuare un Ordine rivolgendosi al rappresentante IBM o al Business Partner IBM, per sottoscrivere un nuovo periodo di abbonamento.

## 5. Supporto tecnico

Il supporto tecnico è fornito per l'offerta IBM SaaS durante il Periodo di Abbonamento. Tale Supporto tecnico è incluso con i servizi IBM SaaS e non è disponibile come offerta separata.

Le richieste di supporto devono essere effettuate tramite il portale di supporto Bluemix. Il supporto correlato all'accesso al portale Bluemix o la fatturazione sono disponibili inviando un'email ai seguenti id email:

[id@bluemix.net](mailto:id@bluemix.net)

[billing@bluemix.net](mailto:billing@bluemix.net)

### Orario di apertura

dalle 8:00 alle 20:00 del fuso orario standard della costa Est degli U.S.A., dal Lunedì al Venerdì (esclusi i giorni festivi)

### Supporto dopo l'orario lavorativo

Il Supporto dopo l'orario lavorativo (al di fuori del normale orario lavorativo specificato in precedenza) è disponibile solo per i problemi di Severità 1 nei giorni lavorativi, durante i fine settimana e nei giorni festivi. I problemi con severità 1 richiedono la presenza del Cliente, h24 per tutti i giorni della settimana, per assistere IBM nella diagnosi, altrimenti la severità del problema verrà abbassata a 2.

### Esempi di Severità

Di seguito sono riportati alcuni comuni esempi di problemi di supporto e i livelli di severità consigliati. Questi esempi sono istruzioni generali a solo scopo informativo.

Severità	Esempi
Severità 1	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'applicazione del Cliente non è accessibile da parte degli utenti del Cliente</li><li>• Corruzione dei dati</li></ul>
Severità 2	<ul style="list-style-type: none"><li>• Errori dell'applicazione che condizionano l'attività di più utenti</li><li>• Un singolo utente non può effettuare l'accesso</li></ul>
Severità 3	<ul style="list-style-type: none"><li>• Problemi generali</li><li>• Problemi o errori dell'applicazione che condizionano l'attività di singoli utenti</li></ul>
Severità 4	<ul style="list-style-type: none"><li>• Problemi minori dell'applicazione</li><li>• Domande "Come fare per"</li><li>• Miglioramenti</li></ul>

## 6. Ulteriori Condizioni dell'Offerta IBM SaaS

### 6.1 Sedi dei benefit derivati

Ove applicabili, le imposte sono calcolate sulle sedi del Cliente che ricevono il beneficio dei servizi IBM SaaS. IBM applicherà le imposte in base all'indirizzo commerciale riportato come sede principale di business durante la compilazione dell'ordine dei servizi IBM SaaS, salvo diversamente indicato dal

Cliente. Il Cliente è responsabile di mantenere tali informazioni aggiornate e di comunicare eventuali variazioni a IBM.

## **6.2 Dati Twitter**

### **6.2.1 Definizioni**

**Report sull'Analisi** – Indica i risultati o l'output creati tramite le applicazioni del Cliente sui servizi IBM SaaS dal processo di analisi e che deriva le informazioni dai Contenuti Twitter. Tali risultati non possono includere i Contenuti Twitter ma possono includere del contenuto che duplica i Contenuti Twitter come, ad esempio, i termini di ricerca e i riferimenti agli argomenti dei Tweet.

**ID Tweet** – Indica il numero di identificazione univoco generato da Twitter per ciascun Tweet.

**Tweet** – Indica un messaggio pubblico con un testo di 140 caratteri creato da qualsiasi utente finale del servizio Twitter. "Contenuti Twitter" indica i Tweet e gli ID Tweet, le informazioni pubbliche del profilo di un utente finale di Twitter e qualsiasi opera che ne deriva.

### **6.2.2 Accesso e Utilizzo dei Contenuti Twitter**

I servizi IBM SaaS forniscono al Cliente una modalità per selezionare e accedere ai Contenuti Twitter ad uso esclusivo del Cliente all'interno dei servizi IBM SaaS. I Contenuti Twitter non sono né di proprietà né controllati da IBM. I Contenuti Twitter possono includere materiale illegale, inesatto, ingannevole, indecente o in altro modo biasimevole. IBM o i relativi fornitori non hanno alcun obbligo di riesaminare, filtrare, verificare, modificare o rimuovere i Contenuti Twitter. Tuttavia, IBM o i relativi fornitori possono procedere in tal senso a loro totale discrezione. Il Cliente accetta, su richiesta di IBM, di eliminare o modificare tempestivamente qualsiasi Tweet che può essere memorizzato sui servizi IBM SaaS.

### **6.2.3 Volume dei Dati Twitter**

Qualora il Cliente avesse acquistato le titolarità per la configurazione dei servizi IBM SaaS che include almeno quindici (15) nodi come parte integrante dei servizi IBM SaaS, allora il Cliente potrà ottenere l'accesso ai Contenuti Twitter.

### **6.2.4 Limitazioni sui Contenuti Twitter**

Il Cliente non potrà:

- a. utilizzare i Contenuti Twitter in violazione di qualsiasi legge applicabile incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le leggi sulla privacy o per scopi non autorizzati o impropri.
- b. Scaricare o rimuovere i Contenuti Twitter dai servizi IBM SaaS. Tuttavia, è possibile scaricare o rimuovere i Report di Analisi dai servizi IBM SaaS.
- c. Rendere disponibile a terze parti qualsiasi Contenuto Twitter incluso nei servizi IBM SaaS.
- d. Utilizzare i Contenuti Twitter per scopi diversi da quelli consentiti per i servizi IBM SaaS.
- e. Aggregare, memorizzare nella cache o archiviare i dati di posizione o le informazioni geografiche incluse nei Contenuti Twitter separatamente dal Tweet cui sono associati, o utilizzare i dati di posizione o geografici inclusi nei Contenuti Twitter per qualsiasi motivo tranne che per identificare la posizione contrassegnata nel Tweet.
- f. Confondere i Contenuti Twitter con altri dati, qualora i Contenuti Twitter non siano chiaramente attribuibili a Twitter.
- g. Utilizzare i Contenuti Twitter forniti con i servizi IBM SaaS per eseguire analisi su piccoli gruppi di persone o su una singola persona per scopi illeciti o discriminatori.
- h. Visualizzare i Contenuti Twitter per cui il Cliente ottiene l'accesso come parte integrante dei servizi IBM SaaS.
- i. Utilizzare i Contenuti Twitter, o le analisi che ne derivano, all'interno dei servizi IBM SaaS come parte integrante di una rete pubblicitaria.
- j. Utilizzare i Contenuti Twitter allo scopo di produrre un'analisi contenente una serie di misurazioni, prodotte periodicamente, basate sul tempo, effettuate utilizzando metodologie uguali o simili allo scopo di confrontare le prestazioni di programmi televisivi nel corso del tempo, oppure rispetto ad un insieme o sottoinsieme definito di altri programmi televisivi.
- k. Utilizzare qualsiasi aggregato di metriche degli utenti di Twitter, quali ad esempio un numero di utenti o account ottenuti durante l'accesso e l'utilizzo dei Contenuti Twitter come parte integrante dei servizi IBM SaaS per qualsiasi scopo.

### 6.2.5 Recesso da parte di IBM

L'accesso e utilizzo dei Contenuti Twitter terminerà alla cessazione dei servizi IBM SaaS. In deroga a quanto sopra esposto, oltre ai diritti di sospensione e recesso specificati nell'Accordo, IBM può interrompere l'accesso ai Contenuti Twitter in qualsiasi momento senza preavviso e senza l'obbligo di fornire al Cliente rimborsi, crediti o altri compensi.

### 6.2.6 Garanzia e Clausole Esonerative per Indennizzi inerenti ai Contenuti Twitter

IN DEROGA ALLA GARANZIA INDICATA NELL'ACCORDO, I CONTENUTI TWITTER SONO FORNITI ESCLUSIVAMENTE "NELLO STATO DI FATTO E DI DIRITTO" IN CUI SI TROVANO, "QUANDO DISPONIBILE" CON TUTTI GLI ERRORI, E L'UTILIZZO DEI CONTENUTI TWITTER DA PARTE DEL CLIENTE È A SUO ESCLUSIVO RISCHIO. IBM NON FORNISCE, E CON LA PRESENTE ESCLUDE, QUALSIASI TIPO DI GARANZIA, ESPRESSA E IMPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI QUALITÀ, DI PRESTAZIONI E DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, DI NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE, DI TITOLI E GARANZIE DERIVANTI DALLA TRATTATIVA, USO O PROCEDURA COMMERCIALE, IN CONNESSIONE CON I CONTENUTI TWITTER. IBM NON GARANTISCE CHE L'ACCESSO AI CONTENUTI TWITTER SIA CONTINUATIVO O PRIVO DI ERRORI. LA PRESENTE ESCLUSIONE DI GARANZIA POTREBBE NON ESSERE VALIDA IN ALCUNE GIURISDIZIONI E IL CLIENTE POTREBBE AVERE DIRITTI DI GARANZIA AI SENSI DI LEGGE A CUI NON È POSSIBILE RINUNCIARE O ESCLUDERE. TALI GARANZIE SONO VALIDE SOLO PER TRENTA (30) GIORNI DALLA DATA DI EFFICACIA DEL PRESENTE ACCORDO (SALVO DIVERSAMENTE DISPOSTO DA TALE LEGGE).

QUASIASI OBBLIGO DA PARTE DI IBM DI INDENNIZZARE IL CLIENTE AI SENSI DEL PRESENTE ACCORDO NON È APPLICABILE IN NESSUN CASO ALL'ACCESSO E USO DEI CONTENUTI TWITTER DA PARTE DEL CLIENTE.

### 6.2.7 Uso Pubblico

I Contenuti Twitter rappresentano un "prodotto commerciale" come definito nella normativa 48 C.F.R. 2.101, costituita da "software commerciale per computer" e dalla "documentazione sul software commerciale per computer" così come utilizzati nella normativa 48 C.F.R. 12.212. È vietato qualsiasi uso, modifica, opera derivata, riproduzione, rilascio, prestazioni, visualizzazione, divulgazione o distribuzione dei Contenuti Twitter da parte di qualsiasi ente governativo, salvo quanto espressamente consentito dalle condizioni delle presenti ToU. Inoltre, qualsiasi utilizzo da parte di enti governativi statunitensi deve essere conforme alla normativa 48 C.F.R. 12.212 e 48 C.F.R. da 227.7202-1 a 227.7202-4. Se il Cliente utilizza i Contenuti Twitter in veste ufficiale, quale dipendente o rappresentante di un ente governativo statale o locale degli Stati Uniti e il Cliente non è legalmente in grado di accettare la giurisdizione, la sede o altre disposizioni ivi specificate, tali clausole non si applicano al suddetto ente, ma solo limitatamente a quanto richiesto dalla legge applicabile. Il fornitore/produttore è Twitter, Inc. 1355 Market Street, Suite 900, San Francisco, California 94103.

## 6.3 Obblighi del Cliente

Il Cliente avrà la responsabilità di:

- a. monitorare e segnalare attivamente, come specificato nell'Articolo 5 (Supporto Tecnico) di cui sopra, eventuali problemi incontrati con i servizi IBM SaaS;
- b. eseguire le attività di manutenzione della piattaforma software (ad es., BigInsights e il sistema operativo) secondo i relativi standard di sicurezza;
- c. eseguire le attività di manutenzione del firewall software sui server con connessione internet, allo scopo di fornire la protezione necessaria prescelta;
- d. problemi derivanti dalla mancata installazione in tempo utile delle patch BigInsights o dal mancato aggiornamento del sistema operativo o di altro software;
- e. eseguire le attività di sviluppo, quando necessario o richiesto, di programmi e applicazioni sul software BigInsights per analizzare i dati ed ottenere i relativi approfondimenti. Il Cliente è inoltre responsabile della qualità e delle prestazioni di tali programmi o applicazioni sviluppate;
- f. fornire ai membri della propria organizzazione l'accesso ai servizi IBM SaaS condividendo l'URL, il nome utente e la password disponibili dopo che è stato fornito il cluster IBM SaaS; e
- g. garantire la continuità, la compatibilità e le prestazioni della piattaforma IBM SaaS in seguito all'installazione di software autorizzato (incluso eventuali pacchetti open source) e l'aggiornamento di BigInsights o del sistema operativo.

Al Cliente è consentito di:

- di installare ed eseguire solo il software sulla piattaforma IBM SaaS che sia richiesto per eseguire o supportare l'analisi dei dati tramite il software BigInsights preinstallato. Al Cliente non è consentito installare o utilizzare qualsiasi altro software di qualsiasi tipo sulla piattaforma IBM SaaS;
- installare pacchetti open source aggiuntivi da utilizzare sui nodi con i servizi IBM SaaS. IBM non ha alcun obbligo riguardo al supporto di tali pacchetti e non ha alcuna responsabilità del relativo impatto sulle prestazioni dei servizi IBM SaaS (ad es., BigInsights, il sistema operativo o la piattaforma hardware nel loro insieme) derivante da tali pacchetti aggiuntivi.

## Appendice A

IBM BigInsights on Cloud fornisce, insieme al software BigInsights, server baremetal preinstallati pronti all'uso.

Il software BigInsights preinstallato sui server conterrà le seguenti funzionalità:

- Componenti di base Hadoop certificati IBM
- Console di gestione
- Tool di sviluppo
- Big SQL
- BigSheets
- Analisi di testo
- Big R

IBM BigInsights on Cloud fornisce le configurazioni dei nodi di dati e dei nodi di gestione. Entrambi i tipi di nodo sono richiesti per ciascun cluster.

- a. I nodi dei dati conserveranno i dati da analizzare ed eseguiranno i programmi sviluppati dal Cliente per l'analisi dei dati. I dati (ad eccezione di eventuali dati (ad es. i dati Twitter) che in futuro IBM potrà fornire come parte integrante della piattaforma IBM SaaS, ma per cui non si è impegnata) e il software autorizzato, i programmi e le applicazioni (vedere l'Articolo intitolato "Obblighi del Cliente") saranno forniti dal Cliente.
- b. I nodi di gestione includono i servizi (come NameNode, Job Tracker, la console di gestione, HBase Master, ecc.), che aiutano nella gestione e nel monitoraggio dei servizi su tutti i nodi di dati (come i nodi di dati, l'area Hbase e i programmi di tracciamento delle attività, ecc.).

IBM BigInsights on Cloud è offerto in base alla configurazione che meglio soddisfa le esigenze del Cliente. Le configurazioni disponibili dei nodi sono:

- Nodo di dati piccolo – 2 x 8 core 2650 v2 Sandy bridge, 64 GB RAM, 16 TB (dischi SO), 20 TB (dischi di storage interni)
- Nodo di gestione piccolo – 2 x 8 cores 2650 v2 Sandy bridge, 64 GB RAM, 16 TB (dischi SO)
- Nodo di dati medio – 2 x 8 cores 2650 v2 Sandy bridge, 128 GB RAM, 16 TB (dischi SO), 28 TB (dischi di storage interni)
- Nodo di gestione medio – 2 x 8 core 2650 v2 Sandy bridge, 128 GB RAM, 16 TB (dischi SO)
- Nodo di dati grande – 2 x 8 cores 2690 v2 Sandy bridge, 192 GB RAM, 16 TB (dischi SO), 32 TB (dischi di storage interni)
- Nodo di gestione grande – 2 x 8 cores 2690 v2 Sandy bridge, 192 GB RAM, 16 TB (dischi SO)

Accettato da:

---

Firma e timbro del Cliente

Data: .....

Ai sensi ed agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile italiano, il Cliente approva espressamente i seguenti articoli del presente documento: "Opzioni di rinnovo del periodo di abbonamento ai servizi IBM SaaS"; "Recesso da parte di IBM"; "Obblighi del Cliente".

Accettato da:

---

Firma e timbro del Cliente

Data: .....